

# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

42/48

Številka - Number / Leto - Year

04. 11. 2012

**31. NEDELJA MED  
LETOM**

**31<sup>st</sup> SUNDAY IN  
ORDINARY TIME**

**Fr. Drago Gačnik** SDB  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N  
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE  
905-561-5971

FAX  
905-561-5109

E-MAIL  
gregory\_sdb@cogeco.ca

WEB PAGE  
www.carantha.net

HALL RENTALS  
905-518-6159

## Naj ljubim...

Da bi človek sprejel in cenil sebe, mora doživeti, da ga sprejema in ceni tudi sočlovek. Kar je očitna človeška izkušnja, še dodatno potrjuje verska izkušnja: kristjan čuti svojo sprejetost tudi od Boga. Prav to sprejetost nam želi Jezus s svojo osebo in dejanjem posredovati: Bog nas ljubi kot oče in kot mati. Prav to strne oznanjevalec evangelija v pismu : »Mi smo spoznali ljubezen, ki jo ima Bog do nas, in verujemo vanjo.«

Tega ni mogoče od zunaj ukazati. Pač pa se velja Jezusovi »zapovedi« od znotraj odpreti. Če nas Bog ljubi, imamo razlog in utemeljitev, da tudi sebe prav spoštujemo in ljubimo; hkrati pa tudi bližnjega. Tudi takrat, ko ni lahko. To pozitivno doživetje naj bi izžarevalo moč, da sprejmemo druge kot svoje brate in sestre.

Jezus nas s svojo besedo vabi k temu, da tudi mi dajemo naprej, kar smo prejeli dobrega od Boga in ljudi. Jezusova zapoved zdaleč ne pomeni »MORAŠ!«, marveč nas želi navdihniti k lepemu sožitju. »Bog je tako ljubil svet, da je dal svojega edinorojenega Sina« (Jn 3,16). Evangeljska »prva zapoved« ni bila pomembna samo za velike svetnike, o katerih slišimo pripovedovati, pač pa naj bi navdihovala tudi nas v nasi skromni vsakdanji praksi. Tako naj bi se zapoved ljubezni do bližnjega izrazila oplemeniti npr. v nepričakovanem obisku stare gospe v domu za starejše, v pomoči ponesrečenemu sosedu, dobroti...

Ljubezen do bližnjega pozna mnogo obrazov: ob vseh teh obrazih pa se kažejo poteze zadovoljnega človeka, ki izžareva po Sinu podarjeno ljubezen.



# Martinovanje & ocenjevanje vina



## St. Martin Day Dance & Wine Making Contest

Saturday,  
Nov. 10, 2012  
7:00 p.m.  
at St. Gregory  
the Great  
Parish Hall



Live Music: **ANSAMBEL BRAIDA**  
Vstopnina/Admission - \$8  
Večerja/Supper \$10

V ocenjevanje prinesite samo doma  
narejeno letošnje vino!  
Bring your own wine - home made - this  
year, and enter the wine making contest.  
Person must be present at the  
Martinovanje!

**Župnijski svet vljudno vabi!**  
**Everyone cordially invited By Parish Council**

# SPOMIN VSEH VERNIH RAJNIH

Mesec november je čas, ko se še na poseben način spominimo naših rajnih. Letos je bila v mavzoleju - Holy Sepulchre - na Burlingtonskem pokopališču sveta maša, ki jo je daroval hamiltonski škof Douglas Crosby, že v nedeljo 28. oktobra ob dveh popoldne. Zaradi precej deševnega dneva, se je poznalo, da nas je bilo veliko manj tudi pri sveti maši.

Po maši smo se zbrali pri križu in molili za rajne, ki počivajo na tem pokopališču.

Ob pol štirih smo imeli molitve na slovenskem delu pokopališča Gate of Heaven. Kljub hladnemu, vetrovnemu in deževnemu vremenu, se nas je zbralo kar veliko. Ob molitvi, pesmi in poslušanju božje besede smo se spomnili vseh rajnih, še posebej tistih, ki so odšli od nas od prejšnjega leta.

Ob petih popoldne pa smo se zbrali še na pokopališču Our Lady of the Angels, Stoney Creek. Ker je takrat že precej padalo, smo se k molitvi zbrali kar v mavzoleju. Lep pogled na križ, zbrana molitev in petje nas je tesneje povežalo z našimi rajnimi.



## Sunday's Readings

### 31<sup>st</sup> Sunday in Ordinary Time

Response: **The Lord has done great things for us; we are filled with joy.**

**First Reading** Deuteronomy 6:2-6

The people of Israel are called to dedicate themselves completely to God.

**Second Reading** Hebrews 7:23-28

Christ's power to save is utterly certain, for he remains for ever.

**Gospel** Mark 12:28-34

Jesus sums up his teaching with the two great commandments.

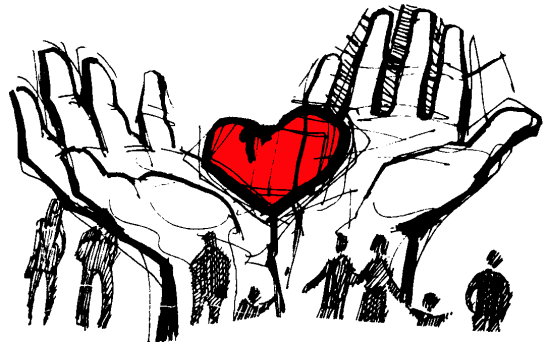
---

*"You are not far from the kingdom of God."*

### Illustration

Cookery programmes have become all the rage on television in many countries. This stands in stark contrast to the number of people who still do not have enough to eat and live on the edge of famine. What they would make of such programmes remains unknown. It is the developed world, the rich world, which has discovered this obsession with food and the variety of ways in which it can be prepared.

A good side of the publicity stirred up by this enthusiasm is a further concern about the sourcing of the food we eat. How natural or how local is the provenance of our food? Or how adulterated is it with preservatives and added chemicals? The more we move away from growing our own food, the more complex the questions of transport, stor-



age and production become. And that is before we come to the question of what we do with it in cooking. Yet it is good to have heightened our awareness of such questions.

Food in the form of bread, wine and water, everyday things, lies at the heart of our sacramental practice. As St Teresa of Avila told her sisters: "God is found among the pots and pans." If you visit her convent in Avila today, among other pious memorabilia in the little repository shop, you can buy aprons with her words embroidered on them. They are designed to remind us that it is so often among the ordinary things of the kitchen and the dinner table – the bread and wine, the water and the oil – that we encounter God.

### Gospel Teaching

It is a delight of Jewish scholars, even today, to involve themselves in the cut and thrust of arguments about the meaning of particular texts of the Bible. Sometimes to an outsider the style of argument seems quite strange, as there is fascination with the play on the meaning of words as well as an amazing knowledge of what earlier rabbis might have said on the issues.

When his listeners try to involve Jesus in such wordplay, he tends to outfox them by introducing an angle of thought that has not occurred to them. When questioned about the greatest commandment, he does not go into the evidence base for



each commandment; he merely states the call to love God with all our being. To that he then adds the call to love our neighbour as ourselves. His answer is utterly comprehensive, as any other commandment anyone might put forward can be subsumed into these two great ones. With his answer Jesus also brings to an end the public debate that has been so much part of his teaching. No one dares to question him any more, for he has “said it all”.

The Church in her turn recognises this at the beginning of the sacrament of baptism for children. After the parents have stated the child’s name and their desire for baptism, the minister tells them what their request implies: they must promise to bring their child up to keep these two great commandments. Each Christian begins his or her life as a follower of Christ with this commitment.

### **Application**

Our practice of the two great commandments begins among “the pots and pans” of our lives. St Teresa of Avila was a great mystical writer and lived a good deal of her life in what her confessor and friend, St John of the Cross, would call the “dark night of the soul”. Yet when she speaks of God’s presence among us, she directs us to the ordinary concerns of our daily lives.

We need to eat to live, and those who provide us with food are offering the most essential service. We often take them for granted, and in the hustle and bustle of life we eat on the hoof, removing our meals from any sense of community or meeting. Special meals, feasts, parties, evenings out perhaps still take us back to a deeper understanding of what we are doing when we eat, for our ordinary meals have been made for ever extraordinary by the last meal Jesus shared with his disciples. We can see God in those who work to provide us with food, in those who cook it for us, in those who share it together, and in the food itself, which reminds us how God feeds and sustains us. How we eat becomes a vivid example of how we fulfil these two great commandments.



---

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

---

## PEVSKI ZBOR

V četrtek, 8. novembra ne bo pevskih vaj za mešani zbor. Naslednjič zbor poje 25. novembra na praznik Kristusa Kralja Vesoljstva.



## FOLKLORNA SKUPINA VENEC



**Folklorna skupina VENEC** represents individuals from throughout southern Ontario and unites its members with the motto of folklore, fun and friends. The next VENEC practice is **Sunday, November 18<sup>th</sup>** at St. Gregory the Great Hall. Practices will be twice a month (the 1<sup>st</sup> Friday and 3<sup>rd</sup> Sunday of each month). This will allow everyone to be able to attend at least 1 practice a month. For more information, contact Dave Antolin: 905.664.5980 or visit the group's Facebook page: FS VENEC for the entire schedule of practices.

## DRUŠTVO SVETEGA JOŽEFA

V torek, 16. oktobra so se za člane društva, v prostorih Villa Slovenia, začeli družabni večeri »jesen-zima«. Tisti, ki še niste prišli, vabljeni odslej

vsak torek zvečer po sedmi uri.

**Villa Slovenia Monday Afternoon: BINGOS** will commence on Monday, October 15<sup>th</sup> at 1:30 PM. We have had many inquiries and interest expressed. We do need a minimum of 20 bingo players to make it worthwhile. Everyone is welcome to join us and we encourage you to invite your friends for a fun afternoon. Slava Gombosa has agreed to assist us and Frank Erzar will once again call the numbers.



Ob ponedeljkih popoldne ste zopet vabljeni na Bingo. Začetek je ob 1:30 popoldne. Potrebujemo vsaj 20 igralcev, da se spleča. Povabite prijatelje.

## CWL - KŽZ

Our monthly General Meeting will be held this Wednesday, Nov. 7, immediately following 7 pm mass.

We will be planning our deceased members Memorial Mass being held Wednesday Nov. 28 at 7 pm. Our memberships' attendance and assistance is needed for this very important mass.

As always any ladies thinking of being a CWL member are always welcome at any of our meetings.

## MAŠA V ČETRTEK

V četrtek bo maša zjutraj ob 8:00h, ker smo popoldne duhovniki iz hamiltonske škofije, skupaj s škofi, zbrani na prvem od treh srečanj ob letu vere. Zbrani bomo v župniji Svete družine v Kitchenerju. Glavni govornik bo Janes Weisgerber, nadškof iz Winnipega.

## DAROVI

Za gradbeni sklad so darovali: \$100 Magda udovč, \$100 Marija Bukvič z družino, \$100 Družina Vengar, \$50 Toni in Elizabeta Ferko. Lojzka Saje je darovala \$50 za misijone, namesto rož za + Marijo Suhadolc. Toni in Elizabeta Ferko sta darovala \$100 za misijone. Hvala vsem za vaše darove.

## POKOJNI

V ponedeljek, 29. oktobra 2012 je umrla naša faranka, **MARIJA SUHADOLC**. Od pokojne smo se poslovili v petek popoldne v Markey Dermodi Funeral Home. Pogrebna sveta maša je bila v naši cerkvi v soboto, 3. novembra ob enajstih dopoldne, nato pa so pokojno odpeljali na upepelitev. Pokop bo v družinskem krogu.

Iskreno sožalje možu in otrokom. S strani župnije se zahvaljujem za vse delo in prispevek v korist župnije. Pokojna je učila v Slovenski šoli. Naj sedaj počiva v božjem miru.

3. novembra 2012 je zaspal v božjem miru naš faran **LUDVIK HULL**. Pokojni bo ležal v Donald Brown Funeral Home. Od njega se lahko poslovite v torek od dveh do štirih in od sedmih do devetih. Ob osmih zvečer pa bodo molitve za pokoj njegove duše. Pogrebna sveta maša bo v sredo, 7. septembra 2012 ob desetih dopoldne in nato pogreb na slovenskem delu pokopališča Gate of Heaven. Iskreno sožalje vsem domačim in sorodnikom, pokojni Ludvik pa naj uživa večni mir ni pokoj.

3. novembra 2012 je umrla tudi naša faranka **ELIZABETA TANKO**, tik pred 90-tim letom. Pokojna bo ležala v Smith funeral home on Guelph Line, Burlington v sredo 7. novembra, popoldne in zvečer. Ob 8:00 zvečer bodo molitve in v četrtek, 8. novembra ob 10:00h dopoldne bo v naši cerkvi pogrebna sv. maša. Pogreb pa bo na slovenskem delu pokopališča Gate of Heaven. Iskreno sožalje domačim, pokojni pa večni mir in pokoj.

## KRST

V nedeljo, 28. oktobra 2012, je zakrament svetega krsta prejel **FRANK PATRICK GIMPELJ**, sin staršev Franka Leopolda Gimplja in Pamele Catherine rojene Cassano. Iskrene čestitke staršema ob krstu prvega otroka. Naj jima prinaša veliko veselja in blagoslova.



V soboto, 3. novembra 2012, pa je sveti krst prejel **ZACHARY ROBERT HERRINGTON**, sin Roberta Herrington in Elizabeth, rojene Gergyek. Iskrene čestitke ob krstu drugega otroka, da bi ga starša vzgojila v dobrega državljana in kristjana. Naj ju spremlja božji blagoslov.



OD 04. 11. 2012  
DO 11. 11. 2012

# SVETE MAŠE - MASSES

## 31. NEDELJA MED LETOM

za žive in rajne župljane

04. NOVEMBER † Karl Volčanšek 9:30 A.M. Družina  
*Karel Boromejski, škof* † Robert Zver 11:00 A.M. Družina Žizek

## PONEDELJEK - MONDAY

†† pokojni dobrotniki

7.00 P.M. SDB

05. NOVEMBER

† Ivan Sobočan

Družina Mes

*Zaharija in Elizabeta*

† Štefan Plevel

Jana Ambrož

† Stane Ambrož

Jana Ambrož

## TOREK - TUESDAY

† Ivan Sobočan

8:00 A.M. Mary Mauser

06. NOVEMBER

†† iz družine Gumilar

Ludvik Hull z družino

*Lenart, opat*

† Irma Hull

Družina Vogrinčič

† Ciril Virant

Veronika Obal

## SREDA - WEDNESDAY

† Ludvik Hull

10:00 A.M. Pogrebna maša

07. NOVEMBER

† Rudi Zorčič, obl.

7:00 P.M. Jožica Vegelj z družino

*Ernest, opat*

† Stane Ambrož, obl.

Marija Plevel

† Jožer Jerič

Marija Plevel

† Po namenu

CWL - KŽZ

## ČETRTEK - THURSDAY

† Elizabeth Tanko

10:00 A.M. Pogrebna maša

08. NOVEMBER

†† starši Ivana in Janez

8:00 A.M. Hčerka Jožica Novak z družino

*Bogomir, škof*

† Štefka Rihar

John in Ann Božnar

† Irma Hull

Frank in Pavla Pelcar

† Marija Klemenčič

Lyn Lobo

## PETEK - FRIDAY

†† pokojni Rajter

7:00 P.M. Družina Mes

09. NOVEMBER

† Ciril Virant

Johan Barič

*Posvetitev Later.Baz.*

† Irma Hull

Toni in Marija Franc

†† pokojni Bregar

Družina Bregar

## SOBOTA - SATURDAY

† Franc Antolin, obl.

8:15 A.M. Brat Štefan z družino

10. NOVEMBER

†† iz družine Sajder-Simčič

5:30 P.M. Steve in Vida Sajder

*Leon Veliki, pp-c. učitelj*

†† Matija Vlašič

Jure in Marija Perčevič

†† Franc Antolin, obl.

Ivan in Angela Antolin

†† Frank Hanc in Ciril Virant

Tony in Marija Franc

## 32. NEDELJA MED LETOM

za žive in rajne župljane

11. NOVEMBER †† Marija in Aleksander Marič 9:30 A.M. Sin Franc z družino  
*Martin, škof* †† Matija in Agica Žizek 11:00 A.M. Matija Tompa z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.